



復活節歡樂時光 Easter Fun Moments



K-SWISS



ANDREY RUBLEV

K-SWISS



FIND US NOW !



kswisshk



K-Swiss Hong Kong

管理團隊
MANAGEMENT TEAM

總經理
GENERAL MANAGER
林裕文 Mr. Martin Lam
gm@kthoa.com

會所經理
CLUB MANAGER
應佩玲 Ms. Ady Ying
cm@kthoa.com

餐飲經理
FOOD & BEVERAGE MANAGER
黃平蘇 Mr. Henry Wong
fnb.ch@kthoa.com

行政總廚
EXECUTIVE CHEF
黃效安 Mr. Wong Hau On
chef.ch@kthoa.com

設施管理經理
FACILITY MANAGER
姚福強 Mr. Yiu Fuk Keung
fm@kthoa.com

會籍及市場經理
MEMBERSHIP & MARKETING MANAGER
陳仲恩 Ms. Yannes Chan
membership@kthoa.com

助理康樂經理
ASSISTANT RECREATION MANAGER
黃雋揚 Mr. Kelvin Wong
recreation@kthoa.com

人力資源主任
HUMAN RESOURCES OFFICER
彭彩鳳 Ms. Iris Pang
hr@kthoa.com

會計主任
ACCOUNT OFFICER
陳美華 Ms. May Chan
accounts@kthoa.com

平面設計師
GRAPHIC DESIGNER
杜穎芝 Ms. Linda To
designer@kthoa.com

04

經理報告
MANAGER'S REPORT

06

會所資訊
BULLETIN

11

品味佳餚
DINING

14

美酒巡禮
WINE

18

網球焦點
TENNIS

23

游泳探索
SWIMMING

24

優閒體驗
RECREATION

26

心繫社區
COMMUNITY

27

難忘片段
MEMORY



kthoa1958

info@kthoa.com

www.kthoa.com

一般查詢 GENERAL
Tel: 2338 7115

康橋廳 THE CAMBRIDGE
Tel: 2338 7118



親愛的會員

相信大家歡度一個快樂的農曆新年，我代表全體員工感謝會員的新年年賞。

三月份，康橋廳推出特色海鮮海味菜譜，呈獻鮑汁鵝掌花膠扒、桂花蜜燒鱸及流沙石榴球，傳統與創新兼備，滋味豐富。牛津吧將於 5 月 22 日舉行威士忌晚宴，精選蘇格蘭杜夫鎮 Mortlach 威士忌，此酒以濃厚飽滿見稱，並獲 Dave Broom 譽為 The Beast of Dufftown，喜愛醇厚風格的會員不容錯過。

擴建工程方面，E 座已展開地下沙井建造及地底管道鋪設工程；F 座挖鑿工程亦已完成，稍後將進行混凝土澆築，以設置消防水缸及泵房等設施。另外，屋宇署要求本會須加設傷健人士設施，以配合樓宇日後使用。雖然涉及很多設計及技術問題，本會正與相關部門保持溝通，務求妥善處理並符合法規。

本會不時收到銀行或網上轉賬款項，惟部分未有付款人資料，未能核實身份。敬請會員於完成轉賬後，將相關資料電郵通知會計部，以便跟進。游泳池將於 4 月至 8 月期間試行提早於上午 6 時 45 分開放，以便利會員於上班前游泳。

復活節將至，一系列精彩活動亦已準備就緒，誠邀各位踴躍參與，共度歡樂時光。

Dear Members,

We trust that everyone enjoyed a joyful Lunar New Year. On behalf of all our staff, I would like to express our heartfelt appreciation to members for the generous Lunar New Year gratuity.

In March, the Cambridge will present a special seafood and delicacies menu, featuring selected dishes such as Braised Goose Web with Fish Maw in Abalone Sauce, Honey Osmanthus Glazed Eel, and Crispy Shrimps Mousse stuffed with Duck Egg Yolk Balls. The menu combines tradition with innovation, offering a rich and flavourful dining experience. The Oxford Bar will host a Whisky Dinner on 22 May, featuring Mortlach whisky from Dufftown, Scotland. Renowned for its rich and full-bodied character, Mortlach has been described by Dave Broom as "The Beast of Dufftown." Members who appreciate a robust and intense style should not miss this event.

Regarding the expansion works, construction of the underground manhole and pipe laying has begun at Block E. Excavation at Block F has been completed, and concrete will soon be poured for the installation of the fire water tank and pump room. The Buildings Department has further required the Association to provide additional accessible facilities for persons with disabilities to meet future operational needs. Although this involves several design and technical challenges, the Association is working closely with the relevant authorities to ensure compliance with regulations.

The Association occasionally receives bank or online transfers without payer details, making verification difficult. Members are kindly reminded to email payment information to the Accounts Department after completing any transfer. From April to August, the swimming pool will open earlier at 6:45 a.m. on a trial basis to accommodate members who wish to swim before work.

With Easter approaching, a series of exciting activities has also been prepared, and members are warmly invited to participate and enjoy the festivities together.

總經理 林裕文
General Manager Martin Lam



親愛的會員

由上屆冠軍溫靜偲小姐率先登台，為「皇者聲戰 3」揭開序幕！今屆參賽者展現出高水平歌藝，最終由沈國成先生、黃石麟先生及李劍鋒先生的 GEMM 組合勇奪皇者寶座！緊隨其後，由著名歌手蘇珊小姐傾情獻唱多首經典金曲，與會員載歌載舞，將現場氣氛推向高潮，台下掌聲雷動。今年特設服飾主題，會員身穿不同的中國風服飾響應，最終 Sonia Wong 服飾 奪得「最佳華服獎」。壓軸旅遊大獎由陳琛瑜小姐、鄧麗明女士及黃慧雯女士奪得，恭喜所有得獎會員！在此衷心感謝各位會員的參與及支持！

ITF 世界網球大師賽已於本月初圓滿結束，感謝會員蒞臨觀賽及支持。未來本會將繼續舉辦國際級網球賽事，為香港推動體育盛事出一分力。

本會將於 4 月 8 日舉辦社區匹克球體驗日，邀請香港小童群益會 50 名兒童蒞臨參加！活動由專業教練指導，讓小童認識這項新興運動，一同感受匹克球的樂趣。

年度網球比賽「美國盃」將於 4 月 18 日舉行，賽事將按球員級別配對進行對賽，確保比賽公平激烈。誠邀會員踴躍報名，爭奪豐富獎金及獎品！衷心感謝副會長王祖耀醫生，凌志汽車及西敏旅行社贊助今次賽事。

康樂小組已通過修訂來賓使用網球場之安排；由 3 月 1 日開始，凡屬可供預訂之網球場時段，會員均可攜同來賓一同使用。

Dear Members,

Last year's champion, Ms. Sophie Wen opened the evening with a captivating performance, setting the stage for the "Singing Superstar Competition 3"! This year's contestants showcased exceptional vocal talent, with Group GEMM, comprising Mr. Michael Shum, Mr. Johnson Wong, and Mr. Kevin Lee, ultimately taking home the championship title. Following this, renowned singer Ms. Suzan G delivered heartfelt renditions of several timeless classics, bringing the atmosphere to its peak amid thunderous applause. A special costume theme was introduced this year, with members dressed in a variety of Chinese-inspired outfits. In the end, Ms. Sonia Wong won the "Best Chinese Costume Award". The grand travel prizes were awarded to Ms. Sammi Chan, Ms. Tang Lai Ming and Ms. Vivian Chong. Congratulations to all winning members, and our sincere thanks to everyone for your enthusiastic participation and support.

The ITF World Tennis Masters Tour concluded successfully earlier this month. We are grateful to members for attending and supporting the tournament. Looking ahead, the Association will continue to host international-level tennis events, contributing to the promotion of major sporting occasions in Hong Kong.

On April 8, the Association will host a Community Pickleball Experience Day, welcoming 50 children from The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong. Under the guidance of professional coaches, participants will be introduced to this emerging sport and experience the fun of pickleball together.

The annual tennis tournament, the "American Tournament," will be held on April 18. Players will be matched according to their respective levels to ensure fair and competitive play. Members are warmly invited to register and compete for attractive cash prizes and awards. Our heartfelt thanks go to Vice Chairman Dr. Peter Wong, Lexus and Westminster Travel Limited for sponsoring this event.

The Recreation Sub-Committee has approved a revision to the guest policy for tennis courts. Starting March 1, members may bring guests to play during all bookable tennis court sessions.

會所經理 應佩玲
Club Manager Ady Ying

公司會籍轉換提名人收費調整

Fee Adjustment for Change of Corporate Membership Nominee

值理委員會於 2026 年 2 月 9 日舉行之會議上，通過修訂公司會籍轉換提名人之收費標準。新收費將於 2026 年 4 月 1 日起正式生效，並適用於該日或之後遞交之轉換提名申請。

轉換提名人之收費，將按「上一位提名人之會籍生效日期」起計算，並以曆月為計算基準。詳情如下：

At the Executive Committee meeting held on 9 February 2026, the fee for changing a corporate membership nominee was revised. The new fee will take effect on 1 April 2026 and will apply to applications submitted on or after that date.

The fee for changing a nominee will be calculated based on the membership effective date of the previous nominee, using calendar months as the basis of calculation. Details are as follows:

申請轉換新提名人 Application for Change of Nominee	新收費 New Fee
上一位提名人生效日起 12 個月內 Within 12 months from the effective date of the previous nominee	\$15,000
上一位提名人生效日起計超過 12 個月 More than 12 months from the effective date of the previous nominee	\$10,000

敬請各公司會籍持有人留意上述安排。如有查詢，請致電 2338-7115 與會籍部陳小姐聯絡。

Corporate membership holders are kindly requested to take note of the above arrangement. For enquiries, please contact our Membership Department Manager, Ms. Yannes Chan, at 2338-7115.

直系家庭成員會籍

Immediate Family Members Membership

本會籍包括會員之父母、兄弟姊妹、子女及孫子女。申請者需年滿 21 歲，並提供親屬關係證明。入會費 HK\$140,000，並可選擇 36 個月分期付款。計劃名額有限，先到先得。歡迎致電 2338-7115 與會籍部陳小姐聯絡。

* 只適用於家庭會籍會員之直系家庭成員 (青少年運動員會籍、公司會籍提名人及短期運動會籍除外)

This membership is available to a member's parents, siblings, children and grandchildren. Applicants must be 21 years of age and provide proof of family relationship. The application fee is HKD140,000 and applicants can choose to use a 36-month interest-free instalment plan.

Please feel free to call 2338-7115 to contact Ms. Chan of the Membership Department for any queries.

* Only applicable to the immediate family members of Club Members with Individual / Family memberships (Junior Sporting Members, Corporate Membership nominees and short-term Sports Memberships are not eligible)

銀行轉賬繳費須知

Bank Transfer Payment Guidelines

會計部每月收到經銀行轉賬或網上轉賬之款項，惟部分轉賬未有提供會員個人資料，導致未能核實付款人身份及確認有關款項，影響入賬安排。

為確保準確處理，會員在使用任何轉賬方式繳交費用時，必須將轉賬收據，會員號碼及英文姓名電郵至 accounts@kthoa.com，待會計部電郵回覆確認後，方為成功繳費。

會員如欲使用網上轉賬，請將款項轉至以下戶口：

銀行：HSBC 匯豐銀行

戶口名稱：九龍仔業主會

戶口號碼：018-6-067211

如未能提供完整資料，會計部將無法處理相關款項，敬請各會員合作。

Each month, the Accounts Department receives payments made by bank transfer or online transfer. However, some transfers are made without sufficient member information, making it impossible to verify the identity of the payer and confirm the payment, which affects the posting of the transaction.

To ensure accurate processing, members who make payments by any transfer method must email the transfer receipt, together with their membership number and English name, to accounts@kthoa.com. Payment will only be regarded as successful upon receipt of a confirmation email from the Accounts Department.

For online transfers, please remit payment to the following account:

Bank: HSBC

Account Name: The Kowloon Tsai Home Owners Association

Account Number: 018-6-067211

If the required information is not provided in full, the Accounts Department will be unable to process the payment. Thank you for your cooperation.



星期一至五 (公眾假期除外) 在任何餐廳消費滿港幣 300 元，即可享 3 小時免費泊車優惠。(需於下午 3 時前結賬)

優惠詳情：

- 適用時間：星期一至五 (公眾假期除外)，下午 3 時前結賬
- 於康橋廳出示即日午市消費單據並蓋印，於車場兌換優惠

Enjoy 3 hours of free parking with a minimum spending of HK\$300 at any restaurant from Monday to Friday (excluding public holidays) (With payment settled before 15:00.)

Terms and Conditions:

- Valid Monday to Friday (excluding public holidays), for bills settled before 15:00
- Present your stamped lunchtime receipt at The Cambridge and redeem at the parking lot

緊急車呔打氣設備

Emergency Tyre Inflation Equipment

為提升停車場配套及方便會員應對突發情況，本會已於車場設置緊急車呔打氣設備，供會員於車胎氣壓不足或遇緊急需要時使用，以保障行車安全。設備存放於車場保安室，操作簡便，會員可向當值職員查詢及尋求協助。

為確保設備保持良好運作，敬請會員妥善使用，避免不當操作，於使用後將設備交還保安室。

To enhance our parking facilities and assist members in handling unexpected situations, the Association has installed emergency tyre inflation equipment for use in cases of low tyre pressure or other urgent needs, helping to ensure driving safety. The equipment is kept at the car park security office. It is easy to operate, and members may approach the duty staff for assistance if required.

To ensure that the equipment remains in good working condition, members are kindly requested to use it properly, avoid improper operation, and return it to the security office after use.



設施清潔及保養

Facilities Cleaning and Maintenance

為持續保持會所整體環境及設施質素，以下項目順利完成：

1. 停車場全面清洗及行車道地台油漆工程；
 2. 主座男、女更衣室抽氣系統之全面清洗；
 3. 廚房隔油池及污水渠清理工作，及主座男、女更衣室地底喉管之徹底清理。
- 上述清潔及維護工作屬會所恆常保養計劃的一部分，並將按照時間表定期進行。

To maintain the overall environment and quality of the Association's facilities, works have been successfully completed:

1. Comprehensive cleaning of the car park and repainting of the driveway floor;
2. Thorough cleaning of the exhaust ventilation systems in the Main Building's male and female changing rooms;
3. Cleaning of the kitchen grease trap and drainage pipes, as well as thorough cleaning of the underground pipelines of the Main Building's male and female changing rooms.

The above cleaning and maintenance are part of the Association's ongoing programme and will be carried out regularly according to schedule.



設施預訂「缺席」守則

Facility Booking “No-show” Policy

為確保會所康樂設施能得到妥善及公平使用，康樂小組經檢討後訂立設施預訂「缺席」守則，已於 2026 年 2 月 1 日生效。

「缺席」守則詳情如下：

1. 會員在預訂康樂設施後，首次缺席，本會將會發出提醒通知；
2. 會員於三個月內累計兩次缺席記錄，其訂場權利將被暫停三個月，並於第二次缺席日的翌月一日開始計算（以曆月計）；

例子：

- 第一次缺席日：2026 年 1 月 10 日
- 第二次缺席日：2026 年 3 月 5 日（三個月內累計兩次）
- 暫停訂場權利開始日：2026 年 4 月 1 日（翌月一日）
- 暫停期由 2026 年 4 月 1 日至 2026 年 6 月 30 日
- 2026 年 7 月 1 日起可重新訂場

3. 暫停期間內，會員將無法透過網上訂場系統、電話及親身預訂本會任何康體設施；
4. 每次缺席紀錄將於缺席日期起三個月後自動失效，不再計入累積記錄。

例子：

- 第一次缺席日：2026 年 1 月 10 日（三個月期限，1 月 10 日至 4 月 9 日），第一次缺席紀錄將於 4 月 10 日自動失效。

現提醒會員，如您未能如期使用已預訂之設施，請務必於預訂時段開始前 24 小時透過網上訂場系統、電話或親身辦理取消手續，以免衍生場地費用和影響其他會員的權益；敬請同時遵守本會其他守則。

To ensure our recreational facilities are used properly and fairly, the Recreation Sub-committee has established a Facility Booking “No-Show” Policy, effective from February 1, 2026.

Details of the “No-show” Policy are as follows:

1. Upon the member’s first failure to attend a reserved facility as scheduled, a reminder notice shall be issued;
2. If a member accumulates two no-show records within any three-month period, their booking privileges will be suspended for three months, starting from the first day of the month following the second no-show (calendar months);

Example:

- First No-show date: 10 January 2026
- Second No-show date: 5 March 2026 (two No-shows accumulated within three months)
- Start date of facility booking suspension: 1 April 2026 (the first day of the following month)
- Suspension period: 1 April 2026 to 30 June 2026
- Facility booking can resume from 1 July 2026

3. During the suspension period, the member shall be prohibited from making any facility reservations through the online booking system, by phone, or in person;
4. Each no-show record shall automatically expire and be removed from the accumulation three months after the date of the no-show.

Example:

- First No-show date: 10 January 2026 (three-month period, 10 January to 9 April), and the first No-show record will automatically expire on 10 April.

Members are reminded that if you are unable to use the reserved facility as scheduled, please ensure to cancel your booking at least 24 hours before the reserved time via the online booking system, by phone, or in person to avoid affecting your rights and those of other members. Please also observe all other club regulations.

擴建工程進度更新

Latest Progress on the Extension Works

在農曆新年前，F 座地盤（消防設備工程）已完成前期準備工作，包括工地開線，以及將工地範圍內的水、電及煤氣喉管設施作臨時改道及加設保護措施，以配合地腳開挖工程順利進行。挖泥工序現已完成約 65%，工程亦已進入釘板及扎鐵階段，並將分階段進行混凝土澆築及地腳工程。E 座地盤（新廚房工程）方面，地下沙井建造工程已正式展開，同時正進行地底管道鋪設工作。

屋宇署要求在大樓內加設傷健人士設施，包括無障礙洗手間及專用通道，以配合樓宇日後使用及符合相關法規。由於有關安排涉及設計修訂及日常運作上的配合，本會現正與建築師及相關政府部門商討不同可行方案，務求在符合法規的前提下，妥善落實各項措施，盡量減低對會所運作的影響。

我們將定期向會員匯報工程進度，讓各位掌握最新動態。

Ahead of the Lunar New Year, preparatory works at the Block F site (fire services works) have been completed. These included site marking, and the temporary diversion and protection of water, electricity, and gas pipelines within the site to facilitate smooth excavation works. Excavation has now reached approximately 65% completion, and the works have progressed to the formwork and rebar stages. Concrete pouring and foundation works will be carried out in phases. At the Block E site (new kitchen works), construction of the underground manhole has officially commenced, alongside the ongoing installation of underground pipelines.

The Buildings Department requires the installation of accessible facilities within the building, including barrier-free toilets and dedicated access routes, to ensure compliance with relevant regulations and to support the building's future use. As these arrangements involve design revisions and coordination with day-to-day operations, the Association is currently consulting with the Architect and relevant government departments to explore feasible solutions. The aim is to implement the required measures in full compliance with regulations while minimizing any impact on the Association's operations.

We will provide regular updates to members on the progress of the works, keeping everyone informed of the latest developments.



感恩母親節 Happy Mother's Day



溫馨美宴 Menu A

大紅乳豬全體
Whole suckling pig platter

發財蒜子瑤柱甫
Braised Dried Scallop with Garlic

流沙石榴球
Crispy Shrimp Ball with Lava
Salted Egg Yolk

翡翠帶子桂花蚌
Sautéed Scallops and Clams with Jade
Vegetables

淮杞花膠燉豬展
Double-Boiled Fish Maw with
Wolfberries and Pork Shank

清蒸大海星斑
Steamed Spotted Grouper

北菇南非鮑魚扣海參
Braised South African Abalone and
Sea Cucumber with Black Mushrooms

當紅脆皮炸子雞
Crispy fried chicken

鮑汁荷葉飯
Abalone Sauce Lotus Leaf Rice

皇母壽桃
Longevity Peach Buns

萬壽果雪耳糖水
Sweet Snow Fungus Dessert with
Assorted Fruits

每席 Per Table \$7,980
10-12 位用

幸福饗宴 Menu B

爽脆海蜆伴乳豬件 (半隻)
Crispy Jellyfish with Roasted Suckling Pig (Half)

翡翠蝦球桂花蚌
Sautéed Jade Shrimp Balls with
Osmanthus Clams

發財蒜子瑤柱甫
Braised Dried Scallop with Garlic

竹笙蝦子扒菜膽
Braised Bamboo Pith and Shrimp with
Baby Vegetables

淮杞燉豬展
Double-Boiled Pork Shank with Wolfberries

清蒸大海龍躉斑
Steamed Giant Grouper

碧綠花菇鮑魚
Braised Mushrooms and Abalone
with Vegetables

當紅脆皮炸子雞
Crispy fried chicken

鮑汁荷葉飯
Abalone Sauce Lotus Leaf Rice

皇母壽桃
Longevity Peach Buns

萬壽果雪耳糖水
Sweet Snow Fungus Dessert with
Assorted Fruits

每席 Per Table \$6,680
10-12 位用

全席獲贈指定紅酒一枝
Complimentary one bottle of wine per table of 12

母親節宴已開始接受訂座，為免向隅，敬希各位會員提早訂座。
We are currently accepting bookings for Mother's Day. Make sure to reserve your table soon.

匠心火候 濃香滋味

Masterful Heat, Rich Aromas & Flavours

孜然台山蠔

Cumin-Spiced Taishan Oysters



圖片只供參考
Photo for reference



揉合鑊氣火候與醇厚滋味，嚴選時令食材，配以細膩烹調與層次分明的調味，呈現濃而不膩、暖而入心的味覺體驗。每一道菜式皆講究香氣、口感與滋養之間的平衡，為食客帶來兼具匠心與溫度的美食。

Combining wok-fired heat with full, robust flavours, this menu highlights carefully chosen seasonal ingredients, prepared with delicate cooking methods and clear layers of taste. The dishes are rich without being heavy, warm and comforting. Each creation focuses on the balance of aroma, texture, and nourishment, delivering food that is crafted with care and warmth.

鮑汁鵝掌花膠扒

Braised Goose Web and Fish Maw in Abalone Sauce

桂花蜜燒鱈

Honey Osmanthus Glazed Eel

流沙石榴球

Crispy Shrimps Mousse stuffed with Duck Egg Yolk Balls

啫啫銀絲蝦球煲

Sizzling Vermicelli Shrimp Casserole

濃湯竹筍浸瓜甫

Winter Melon with Bamboo Pith in Rich Broth

估不到的精彩 (葡萄牙最古老酒莊之一)

Real Companhia Velha – Douro

日期 Date : 27/3(Friday)

時間 Time : 19:00

地點 Venue : 康橋廳 The Cambridge

費用 Fee : \$488

主持 Speaker : Mr. Tiago Silva Reis



REAL COMPANHIA VELHA



Executive Director & Port Blender (Family Member)
Mr. Tiago Silva Reis

Menu

Quinta de Cidro Alvarinho White 2024
Pan Fried Semi-Dried Oyster and Abalone
蜜椒汁煎金蠔，蒜香鮑魚

RCV Quinta dos Aciprestes Reserva 2021
Pan Fried Australian Wagyu Beef with
Black Pepper Sauce
黑椒和牛

Quinta de Cidro Touriga Nacional 2020
Italian Balsamic Vinegar Chicken drumstick
意大利醋雞扒

RCV Carvalhas VV Blend 2018
Roasted Australian Lamb Rack with Herbs
香草煎焗羊鞍

Royal Oporto LBV Port 2018
Mont Blanc
栗子蛋糕



威士忌風味饗宴

Mortlach Whisky Pairing Dinner



Ambassador
Mr. Eddie Nara Bio

日期 Date : 22/5(Friday)

時間 Time : 19:00

地點 Venue : 康橋廳 The Cambridge

費用 Fee : \$698

主持 Speaker : Mr. Eddie Nara Bio

Menu

Mortlach 12

Crispy Fried Taishan Oyster

酥炸台山蠔

Mortlach 16

Spicy Braised Beef Brisket and Tendon

麻辣牛筋腩

Mortlach 20

Pan Roasted Spanish Pork Rack

香草焗西班牙黑毛豬鞍

Mortlach SR23

Garlic Fried Chicken

蒜香炸子雞

Mortlach Become

The French Dessert

法式甜品



Rhône Elegance - The Signature of Vidal-Fleury

羅納風華 - Vidal-Fleury 的經典印記

創立於 1781 年，Vidal-Fleury 是羅納河谷歷史最悠久的酒莊，象徵著傳承、匠心與法國經典優雅。酒莊深耕南、北羅納河產區，世代以來持續守護傳統，同時精進釀酒工藝，為羅納河谷建立卓越聲譽。



從清新細膩的羅納河白酒，到結構嚴謹、風格鮮明的紅酒，Vidal-Fleury 的酒款完整展現產區多樣性。平衡易飲的 Côte du Rhône 展現親和風格，而來自 Crozes-Hermitage、Hermitage、Côte-Rôtie 及 Châteauneuf-du-Pape 等知名法定產區的酒款，則呈現更深層的複雜度、力量與陳年潛力。每一瓶酒皆忠實反映羅納河谷的風土特色，凝聚氣候、土壤與老藤的精華。

Vidal-Fleury 的酒不僅適合品飲，更能昇華每一個時刻。無論是搭配精緻料理、慶祝重要場合，或靜享片刻時光，都能感受到羅納河谷自信而優雅的靈魂。探索 Vidal-Fleury，體驗法國經典酒莊在羅納河谷留下的深刻印記。

Founded in 1781, Vidal-Fleury stands as the oldest wine house in the Rhône Valley, a name synonymous with heritage, craftsmanship, and timeless French elegance. Rooted deeply in the northern and southern Rhône, the winery has played a pivotal role in shaping the region's reputation, preserving tradition while continuously refining its winemaking philosophy across generations.

From the fresh and expressive whites of the Rhône to the structured, powerful reds that define the region, Vidal-Fleury's portfolio reflects the diversity and character of the valley. Elegant Côte du Rhône expressions showcase approachability and balance, while wines from renowned appellations such as Crozes-Hermitage, Hermitage, Côte-Rôtie, and Châteauneuf-du-Pape reveal depth, complexity, and remarkable aging potential. Each wine is crafted to honor its terroir, capturing the influence of climate, soil, and vine age unique to the Rhône Valley.

Vidal-Fleury wines are created not only to be enjoyed, but to elevate moments. Whether paired with fine cuisine, shared during celebrations, or savored in quiet reflection, they embody the spirit of the Rhône — confident, refined, and enduring. Discover Vidal-Fleury, where centuries of history meet the signature style of one of France's most iconic wine regions.





Tasting Items	Type	Price / Bot	Special Price / Bot	Qty	Amount
Vidal-Fleury Cote du Rhone Blanc 2024	White Wine	\$130	\$93		
Vidal-Fleury Crozes Hermitage Blanc 2023	White Wine	\$240	\$188		
Vidal-Fleury Cote du Rhone Rouge 2022	Red Wine	\$130	\$93		
Vidal-Fleury Chateauf-neuf-du-Pape Rouge 2021	Red Wine	\$425	\$328		
Vidal-Fleury Hermitage Rouge 2022	Red Wine	\$730	\$560		
Vidal-Fleury Cote Rotie 2021	Red Wine	\$760	\$580		

Total:

Member Name: Mr. / Ms / Mrs.

Membership Number:

Delivery Address:

Tel No.

Delivery Date:

Member Signature:

Terms & Conditions:

Free delivery applies to orders of HKD1,800 or more. For orders below this amount, in-club pickup is an option.

Please allow 3-5 working days for processing your order.

Offer valid until the end of April 2026.

All orders are subject to acceptance and availability.

Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.

The Kowloon Tsai Home Owners Association reserves the right to amend the terms and conditions without prior notice.

All matters and disputes will be subject to final decision of The Kowloon Tsai Home Owners Association.



網球教練
尹熹

- 前國家一級運動員
- 國際網球協會 (ITF) 二級教練
- 香港網球總會註冊教練 (三級)
- 從事網球教學超過 15 年
- 前中國國家少年集訓隊教練

Tennis Coach
Ronald Yin

- Former Level 1 National Athlete
- ITF Level 2 Coach
- HKTA Registered Level 3 Coach
- Over 15 Years of Coaching Experience
- Former Coach of the Chinese National Junior Team

渡人，渡己

有人說，世界上最難的兩件事，1) 就是把自己的思想放到別人的腦子裡；2) 就是把別人的錢放到自己口袋裡。而教練的工作，其實和這兩件事都很有關係。本質上就是通過幫助運動員提升表現接近或者完成目標，最後獲得相應的報酬。只不過現實生活中，有些人只談教練如何付出，而忽略實際收入；另外一些人眼睛裡面被教練所獲得的利益擋住了，而忘記別人背後的努力。

總括來說，教學還是應該嚴肅認真的，具體手段可以各有不同，對待付出和收穫也有自己的理解。網球是一項個人運動，其本身是可以沒有教練的。就算是現在，也有很多球員在沒有教練的情況下取得優秀的成績。所以當有了教練的加入，就必然是一個合作的模式了，雖然可能這個團隊只有兩個人。這裡面有教導，聆聽，實操，回饋等。這其中不管教練如何努力，擁有頂尖的技術支持和獨特的比賽見解，最後的最後，教練工作的價值，就是靠運動員的表現來評判的。

當然，比較懂行的人會知道或者感覺在某一合作關係裡面，可能因為被其他因素影響了，導致最後沒取得理想的結果，俗稱沒有產生化學作用。

比如現在阿爾卡拉斯的教練，前世界第一號費雷羅，他和茲維列夫的合作就堪稱災難，雙方都各執一詞，可能只有內部人士才知道真正的原因了。但他們都是已經證明過自己的教練和運動員了。

費德勒在職業生涯的某一段時間，就沒有自己的專職教練，照樣拿冠軍。還有更神奇的是美國高爾夫選手巴巴·沃森，沒有教練，自學成材，最後拿了兩屆美國大師賽冠軍。所以對於教練的定位，也許是重要，而不一定是必須的。

好多朋友都提出過擔心，小朋友在某一段時間沒有教練了，怎麼辦？積極點兒，也許正是一個好的機會可以鍛煉鍛煉。反正問題都出來了，乾脆利用這個問題來解決其他問題。正因為有著這樣的理解，很多時候和一名新的運動員（尤其是青少年）開始合作時，專家總是會鼓勵他們，這是一個團隊，可以有自己的意見和看法，對於教練的指導可以有疑問，但是一定要提出來，大家一起解決分歧。並且在任何時候，如果沒有體會到教練所描述的感覺，請舉手。最主要是讓他們感受到，教練是來幫忙，不是父母僱來的打手。可能會有人擔心這種方式比較理想化，時間一長，運動員可能學會利用空間。

首先，如果可以找到漏洞，說明運動員在用腦子思考，反應快，最起碼有去嘗試教練的要求，這是好事。第二，作為一名教練員，無數小朋友最希望扮演的角色，既是選手又可以當裁判，還要被運動員拿捏，最後不得已祭出合法傷害權來震懾對方，那是不是有點兒說不過去呢。

然而，這種方法可能並不適用於那些特別愛玩，或者對於這個項目一點兒興趣都沒有的。那這樣的小朋友怎麼辦呢？現在也有了自己的小朋友，也經常思考這些問題。

我對於自己小朋友打網球這件事情其實比較隨意。如果是肉眼可見的不喜歡，那就果斷放棄。網球對專家來說是有特殊情懷的，可以成為家裡人的共同愛好，溝通橋樑，但是絕對不應該變成破壞關係的一個原因。如果是還行，送去其他教練那裡訓練之後的回饋還算積極，那麼就繼續。

如果是希望得到我的建議或者是想和我打球，那麼得有具體的行動表現出來。儘管上次看到小傢伙訓練完之後自己在那兒練發球，內心簡直欣喜若狂，但在她的面前絕對不會表現出來。保持平靜的態度面對，只是希望她的網球能被慢慢浸泡出來。畢竟小傢伙已經得到了太多的讚美和鼓勵。

如果是希望得到我的建議或者是想和我打球，那麼得有具體的行動表現出來。儘管上次看到小傢伙訓練完之後自己在那兒練發球，內心簡直欣喜若狂，但在她的面前絕對不會表現出來。保持平靜的態度面對，只是希望她的網球能被慢慢浸泡出來。畢竟小傢伙已經得到了太多的讚美和鼓勵。

如果要問我希望小朋友能通過網球帶來什麼？那必須承認，在強身健體的同時，希望她能在學業以外，得到一門手藝。完成學業有方法，學會網球並取得突破，也許又有另一種學習方式。都在說今後は AI 的時代了，但其實 AI 也只是一種幫助的手段，就和教練一樣。AI 再牛鼻，也不可能代替運動員上場比賽，只要是個人，就不可能永遠作出勝率最高的選擇，除非大腦裡面裝晶片。最主要的是被幫助的人是否願意去學習，去思考，去努力。

那些地方比較適合學習和思考？去勞務市場感受人擠人，聽一聽找工作的和招工的對話，親身感受一下自己的那點兒能力在這裡能找到什麼樣的工作，產生多大的價值，最後回報能不能維持現在的生活，同一個工種有多少人競爭，那個時候也許就知道努力的重要性了。

這些看法和經驗從哪兒來的？有些是通過看書閱讀，更多的經驗是通過朝夕相處的運動員身上得來的。保持平常心是那些相對成功的運動員家長分享的，由於我的教練身份，親眼見證了確實有效，所以現在選擇嘗試用到自己小朋友的身上。所以話說回來，有的時候真的分不清楚，到底是教得多，還是從運動員或者是他們父母身上獲得了更多？

2025 年度中國香港網球總會頒獎典禮 HKCTA Tennis League Trophy Presentation 2025

2025 年度中國香港網球總會頒獎典禮已於 2 月 10 日假又一村花園俱樂部舉行。本會男子 D 隊及女子 A 隊分別於夏季聯賽及冬季聯賽中勇奪冠軍；混雙聯賽 DII 組別亦成功稱霸，表現卓越。恭賀各位隊長！同時感謝各隊員的努力與付出。期望來年再創佳績，為會所爭光。

HKCTA Tennis League Trophy Presentation 2025 was successfully held on 10 February at Yau Yat Chuen Garden City Club. Our Club's Men's D and Ladies A teams achieved outstanding results, capturing the championship titles in the Summer League and Winter League respectively. The MD team also claimed the championship in the Mixed Doubles League Division II, demonstrating exceptional performance and strong team spirit. Congratulations to all Team Captains, and sincere appreciation to all players for their dedication and efforts. We look forward to achieving even greater success in the coming year and continuing to bring honour to the Club.



ATP 球手交流活動 ATP Star Clinic

中銀香港網球公開賽大使卡殊及胡霍特，聯同多位 ATP 球手，於 1 月 10 日假維多利亞公園網球場與本會會員交流、切磋球技。特此感謝網球召集人林少偉先生悉心安排，亦多謝會員到場支持。

BOC Hong Kong Tennis Open ambassadors Pat Cash and Mark Woodforde, together with several ATP players, met with our members at Victoria Park Tennis Courts on January 10 for an enjoyable exchange and friendly games. Many thanks to our Tennis Convenor, Mr. Lam Siu Wai, for his thoughtful arrangements, and to all members who came to show their support.



美國盃網球賽

American Tournament 2026



18 APRIL 2026 13:00 - 19:00

Enrolment Fee : \$150

Banquet Dinner : \$300

Tennis courts No. 1 to 5 will be reserved for competition use from 12:00 and will reopen for Members' use at 19:00.

LEXUS NEW MODEL TEST DRIVE

LBX Relax NX350h F SPORT RZ550e F SPORT | 11:00 - 19:00



AMERICAN TOURNAMENT

EVENT SPONSOR
Dr. PETER C.Y. WONG, BBS, KStJ

PRIZE MONEY HKD8,500

APPLE IPAD

ROUND-TRIP AIRFARE TO SEOUL

K-SWISS SOUVENIRS OUTFIT

WILSON TENNIS RACKET

Past Decade Champions

2015	Sunny Kwok	Duncan Choi	2021	Jeff Shiu	Poon Yiu Chor
2016	Kenny Pong	Marco Yeung	2022	Jonathan Lee	Duncan Choi
2017	Lam Siu Wai	Poon Yiu Chor	2023	Michael Kwong	Poon Yiu Chor
2018	Vincent Lam	Leo Chan	2024	George Cheung	Ernest Ma
2019	Spencer Kwan	Avina Lam		Wong Kim Ping	Lenni Chan
			2025	Ares Leung	SzeTo Hing Yin

Sponsor



清洗網球場時間表

Tennis Court Cleaning Schedule

為確保提供優質網球場地供會員使用，本會已編制 2026 年 4-6 月網球場清洗時間表，詳情如下：

To ensure high-quality tennis courts for members' use, the Association has prepared the April to June 2026 tennis court cleaning schedule. Details are as follows:

網球場 Tennis Court	日期 Date	時間 Time
Court 1-2	4 月 Apr: 10 (Fri) 24 (Fri)	12:00 - 15:00
	5 月 May: 8 (Fri) 22 (Fri)	
	6 月 Jun: 15 (Mon) 22 (Mon)	
Court 3-5	4 月 Apr: 15 (Wed) 29 (Wed)	
	5 月 May: 13 (Wed) 27 (Wed)	
	6 月 Jun: 11 (Thu) 24 (Wed)	



成人網球班

Adult Tennis Class

為 18 歲以上成人精心設計的優質網球課程，無論您是初學者還是想重新找回手感，都能在專業教練的指導下穩定進步。透過教練與學員之間的良好互動，循序漸進學習。

A premium tennis program specially designed for adults aged 18 and above. Whether you are a beginner or looking to regain your form, you can steadily improve under the guidance of professional coaches. Through positive interaction between coaches and participants, you will progressively learn essential skills in a structured and supportive environment.

Pinky Kwok

逢星期五 Every Friday

Age 18 or above

(A) 10:00-11:00 / (B) 11:00-12:00

\$165 / Lesson

* 網球班來賓收費每堂 \$100。
Tennis class fees for guests are HKD100 per class.

來賓使用網球場安排

Arrangement for Guest Use of Tennis Courts

康樂小組通過修訂來賓使用網球場之安排，以配合實際使用需要。

由 2026 年 3 月 1 日起，凡屬可供預訂之網球場時段（請參閱網上訂場系統），會員均可攜同來賓一同使用，並須依照會所既定之訂場程序及簽場要求辦理。

除上述修訂外，其他網球場使用守則及相關規定維持不變，敬請會員遵守。

The Recreation Sub-Committee has resolved to revise the arrangements for guest use of the tennis courts to better accommodate actual usage needs. With effect from 1 March 2026, members may bring guests to use all bookable tennis court time slots (please refer to the online booking system), subject to the Club's booking procedures and check-in requirements. All other tennis court usage rules and related regulations shall remain unchanged. Members are kindly requested to observe the same.



中班

Intermediate

集中泳姿改良及教授起跳動作；再根據學員進度教授背泳及蛙泳動作。

Focuses on refining swimming stroke techniques and learning how to dive. Based on their progress, students will also start learning the backstroke and breaststroke.

逢星期三 Every Wednesday

Age 3-5

17:00-18:00

\$145/ lesson

高班

Advance

提升三式泳姿，改善耐力及速度；改良起跳及學習轉身、觸池動作。

This class will enhance students' technique for three swimming strokes, as well as their endurance and speed. Students will also be trained in their diving technique and learn how to touch the wall and make a turn.

逢星期三 Every Wednesday

Age 5 or above

16:00-17:00

\$145/ lesson

* 游泳班來賓收費每堂 \$50

Swimming class fees for guests are HKD50 per class

游泳池開放安排

Swimming Pool Arrangements

由 4 月 1 日至 8 月 31 日，游泳池將提早於上午 6 時 45 分開放，讓您在應付繁重工作前，透過運動放鬆身心。新措施將試行 4 個月。

游泳池正進行年度維修保養工程，並預計在 3 月 23 日開始重新開放供會員使用。泳池設有恆溫系統，保持水溫在攝氏 29-30 度，讓會員在舒適的環境下暢泳。

常規清潔：13:00 - 14:00 (每日)

每週大清潔：逢星期二 10:30 - 13:00

(公眾假期將延至翌日清洗)

From April 1 to August 31, the swimming pool will open earlier at 6:45 am, allowing you to relax and exercise before tackling your busy workday. This new measure will be trialled for four months.

The swimming pool is currently undergoing its annual maintenance and servicing works and is scheduled to reopen for Members' use on 23 March. Our heated pool keeps the water temperature at 29-30 degrees Celsius so members can enjoy a comfortable swimming environment.

Regular cleaning: 13:00 to 14:00 (daily)

Weekly Deep Cleaning: Every Tuesday from 10:30 to 13:00

(If Tuesday is a public holiday, cleaning will resume on the next day)



創意彩蛋 DIY 工作坊 Easter Egg DIY Workshop

今個復活節，我們為小會員準備了「創意彩蛋 DIY」工作坊，創作精緻木製復活蛋裝飾，為節日增添色彩。
This Easter, we have specially prepared a "Easter Egg DIY" workshop for our young members. Participants will design and decorate exquisite wooden Easter egg ornaments, adding a vibrant touch to the festive celebrations.

5 April (Sunday)
12:00-14:00
Lobby



復活節動感運動日營

Easter Sports Day Camp

為迎接復活節假期，本會特別舉辦「復活節動感運動日營」，透過多元化運動體驗，讓參加者在輕鬆愉快的氣氛中提升體能、學習新技能，享受充滿活力的一天！

To celebrate the Easter holiday, we are pleased to present the Easter Sports Day Camp, offering a variety of sports experiences in a fun and energetic environment. Participants can develop new skills, improve fitness, and enjoy an active and fulfilling day.

	4 April (Sat)	6 April (Mon)
10:00-11:00	匹克球 Pickleball	
11:00-12:00	乒乓球 Table Tennis	
12:00-13:00	伸展訓練 Stretching	籃球 Basketball
13:00-14:00	午膳 Lunch	
14:00-15:00	游泳 Swimming	

Entry Fee: \$1,000(M) / \$1,300(G)
(per day)

截止日期: 3月21日
Registration deadline: March 21

溫和流瑜伽 Gentle Flow Yoga

溫和流瑜伽通過動作和呼吸的協調，提升血液循環及肌肉彈性。課程包含基本姿勢、少量核心強化動作，特別針對肩頸和下背痛進行舒緩練習。適合各年齡層參與。

Through the coordination of movement and breathing, gentle flow yoga enhances muscle flexibility and blood circulation. This class includes basic poses and some core strengthening movements, focusing on learning to relieve shoulder, neck and lower back pain, and is suitable for all ages.

逢星期一 Every Monday 逢星期四 Every Thursday
Age 16 or above Age 16 or above
10:00-11:00 18:00-19:00
\$180 / Lesson \$180 / Lesson

逢星期二 Every Tuesday
Age 16 or above
18:00-19:00
\$180 / Lesson

* 興趣班來賓收費每堂 \$50
Interest class fees for guests are HKD50 per class.

鉤織班 Crochet

鉤織是一種利用鉤針和紗線創作織物的手工技藝，通過勾取紗線形成各種形狀和圖案，製作過程簡單且富有創意。在課堂中，資深導師 Denise 將帶你進入這個充滿創造力與樂趣的世界。你將學會如何運用基本鉤針技法，製作出各種漂亮的手袋及掛飾。

Crochet is a handicraft where yarn and a hook needle are used to create textiles. The process is easy to learn, and you can make all sorts of patterns and shapes for many creative designs. In this class, an experienced instructor, Ms. Denise Lau, will be guiding you into this fun and artistic world, teaching you the basic stitch techniques to make beautiful bags and charms.

兒童初班 Beginners Class for Children
Age 8-12
逢星期六 Every Saturday
10:30-12:00
\$470/ Lesson(1.5 hours)

成人初班 Beginners Class for Adults
逢星期三 Every Wednesday
09:00-10:30
\$470/ Lesson(1.5 hours)



伸展運動

Stretching Exercise

伸展運動可增加身體的柔韌度，改善個人姿勢及強化肌肉，對預防及舒緩痛症有極大幫助。

Stretching helps enhance your flexibility, improves posture, and strengthens muscles, which also helps to soothe and prevent aches and pains in the body.

逢星期一 Every Monday

Age 16 or above

18:00 - 19:00

\$200 / Lesson

DANCE PLUS

課程重點是以有趣的方式提供各種 Funky 舞蹈鍛煉的核心理念和實際體驗。參與者將體驗漸進式高低衝擊鍛煉、新穎的有氧運動及身體塑形練習。

The focus of the class is to provide the keynote concepts and practical experiences of the different Funky Dance workouts with fun. Participants can experience progressive Hi/Low impact workouts, new body aerobic workouts and body conditioning exercises.

逢星期四 Every Thursday

Age 16 or above

12:00-13:00

\$200 / Lesson



頌鉢及冥想

Singing Bowl Meditation

結合冥想和頌鉢療愈於一身，有效提升身心靈健康，舒緩情緒、改善失眠及焦慮等都市病問題。

The combination of meditation and singing bowl therapy can more effectively improve your physical and mental health, improving your mood and quality of sleep, as well as relieving anxiety.

逢星期日 Every Sunday

Age 16 or above

20:00-21:00

\$180 / Lesson

普拉提

Pilates

墊上普拉提的動作較為緩慢，利用自身重量進行練習，注重身體控制，呼吸和肌肉的協調性，並強調身體核心肌群的訓練，可達至修身目的。在墊上進行普拉提可提高身體的靈活和平衡性、減少疼痛和預防運動傷害。

Mat Pilates is a form of exercise that uses slower movements and your own body weight as part of the workout, and focuses on body control, breathing and muscle coordination, and primarily targeting your core muscles to achieve fitness. Mat work also helps to enhance flexibility.

逢星期一 Every Monday

Age 16 or above

19:00-20:00

\$200 / Lesson

* 興趣班來賓收費每堂 \$50
Interest class fees for guests are HKD50 per class.

商界展關懷

Caring Company

本會一直致力推動香港運動發展，積極參與社區服務，關愛社會。透過舉辦各類康體課程，讓社福及地區人士參與，體驗運動的樂趣；免費開放網球場、游泳池等體育設施供合資格外界團體及社福機構使用。我們關懷弱勢社群，致力實踐企業社會責任。

今年，我們連續第十二年榮獲香港社會服務聯會頒發「商界展關懷」嘉許。在此，我們感謝康樂小組、各社福機構、會員及同事一直以來的積極參與和支持，攜手共建共融社會。

Our Club has long been committed to promoting sports development in Hong Kong, while actively participating in community service and caring for the community. By organising a wide range of sports and recreation programmes, we provide opportunities for welfare organizations and local residents to take part and experience the joy of sports. In addition, our sports facilities, including tennis courts and swimming pools, are made available free of charge for use by eligible outside bodies and welfare organizations. We care for underprivileged groups and are dedicated to fulfilling our corporate social responsibility.

This year marks the twelfth consecutive year that we have been honoured to receive the Caring Company recognition from the Hong Kong Council of Social Service. Our thanks to our Recreation department, the welfare organizations, our Members and Club staff for all their eager participation and support in building an inclusive society together.



新春送暖

Lunar New Year Charity Donation



本會於 2 月 13 日向香港單親家庭協會送出 50 盒賀年糕點，轉贈予區內單親家庭及基層人士，讓他們同樣感受到新春佳節的溫馨與關懷。

Single Parents Association for distribution to single-parent families and underprivileged residents in the community, sharing the warmth and joy of the Lunar New Year with them.

匹克球體驗日

Pickleball Experience Day

本會將於 4 月 8 日舉辦「匹克球體驗日」，邀請香港小童群益會 50 名兒童參加！活動由專業教練指導，讓小朋友認識這項新興運動，體驗匹克球的樂趣。

活動期間，第一及第二號網球場將於上午 8 時至中午 12 時暫停開放，敬請會員留意安排。

Our Association will host a "Pickleball Experience Day" on April 8, inviting 50 children from the The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong to join! The event will be led by professional coaches, introducing participants to this fast-growing sport and allowing them to experience the fun of pickleball.

During the event, Tennis Courts No. 1 and No. 2 will be temporarily closed from 8:00 a.m. to 12:00 noon. Members are kindly reminded to take note of this arrangement.

高爾夫球比賽

KTHOA Golf Tournament



KTHOA 高爾夫球比賽於 1 月 3 日順利完成。經過 18 洞的激烈比賽，最終由陳劍英先生及甄寶翠小姐獲得男子組及女子組冠軍。感謝康樂小組委員鄭木林先生贊助今次賽事。

The KTHOA Golf Tournament was successfully completed on January 3. After an intense 18-hole competition, Mr. Chen Jian Ying and Ms. Bonnie Yen emerged as the champions of the Men's and Women's divisions respectively.

We would like to express our sincere gratitude to Mr. Mathew Cheng, a Member of the Sub-Committee, for his generous sponsorship of this event.



職員團年晚宴

Staff Annual Dinner

本會於 2 月 11 日舉行了職員團年晚宴，感謝全體同事過去一年的付出與努力。除了豐富美食外，亦有大抽獎環節，各同事都盡慶而歸。

The Club held its Staff Annual Dinner on 11 February to express gratitude for the dedication and hard work of all colleagues over the past year. In addition to a lavish spread of food, the evening also featured an exciting lucky draw. Everyone participated enthusiastically and enjoyed a joyful and memorable celebration.



南非葡萄酒晚宴

Glenelly Estate Wine Dinner

南非葡萄酒晚宴於 1 月 30 日圓滿舉行，一同細味來自南非斯泰倫博斯的葛萊妮女爵酒莊（Glenelly Estate）佳釀。酒莊由法國名莊碧尚女爵堡前莊主 May de Lencquesaing 一手打造，將波爾多的釀酒技術與南非獨特風土巧妙融合，酒款風格優雅而富層次。當晚特別呈獻五道精選菜式，每一道與美酒的配對皆相得益彰，在輕鬆愉悅的氛圍中，細味美酒與佳餚交織的迷人魅力。

The Glenelly Estate Wine Dinner was successfully held on 30 January, offering guests an opportunity to savour the elegant wines of Glenelly Estate from Stellenbosch, South Africa. Founded by May de Lencquesaing, former owner of the renowned Bordeaux estate Château Pichon Longueville Comtesse de Lalande, Glenelly Estate seamlessly blends classic Bordeaux winemaking techniques with South Africa's distinctive terroir, resulting in wines of elegance and depth. The evening featured a specially curated five-course menu, with each dish thoughtfully paired to complement the wines, allowing guests to enjoy the harmonious interplay of fine wine and cuisine in a relaxed and convivial atmosphere.



財神開運巡遊

Visit from the God of Fortune

財神於大年初五及初六蒞臨本會，向會員大派利是，將福運、財運送給在場每一位。會員紛紛與財神合照，共沾喜氣。

The God of Fortune visited the Club on the 21 and 22 February of the Lunar New Year, distributing lucky red envelopes to members and bringing blessings and prosperity to everyone present. Members eagerly took photos with the God of Fortune to share in the festive joy.



新春迎禧·揮毫送福

CNY Chinese Calligraphy Workshop

感謝會員林中秀先生及鍾月清女士在農曆新年為大家書寫賀年揮春，將福氣和好運帶給會員，亦為他們家中增添一份春節感覺。

We sincerely thank our members, Mr. Raymond Lam and Ms. Chung Yuet-ching, for writing Lunar New Year calligraphy for fellow members during the festive season. Their thoughtful gesture brought blessings and good fortune to the Club, adding a festive touch to members' homes and spreading joy throughout the celebration.



金馬迎福新春晚會

Lunar New Year Party

金馬迎福新春晚會已於 2 月 28 日圓滿落幕。當晚由「華服 Catwalk Show」熱力開場，參賽者身著各式華服，盡展獨特風采！

「皇者聲戰 3」掀起全場高潮，由沈國成先生、黃石麟先生及李劍鋒先生組成的組合 GEMM 榮膺皇者殊榮，更同時奪得「最具舞台魅力獎」！實力派歌手蘇珊小姐傾情獻唱多首經典金曲，與會員載歌載舞，現場氣氛熾熱。

壓軸旅遊大獎由陳琛瑜小姐、鄧麗明女士及黃慧雯女士奪得，恭賀所有得獎者！

衷心感謝會員支持，讓這個充滿歡笑與美好回憶的晚會完美落幕！

The 2026 Lunar New Year Party concluded successfully on February 28! The evening kicked off with a dazzling "Chinese Costume Catwalk Show", where participants showcased their unique elegance and creativity in stunning traditional attire.

The excitement continued with the "Singing Superstar Competition 3", which brought the atmosphere to a climax! The trio GEMM, comprising Mr. Michael Shum, Mr. Johnson Wong, and Mr. Kelvin Lee, claimed the Champion title and also received the Stage Performance Award. Renowned vocalist Ms. Suzan G then delivered passionate renditions of several timeless classics, as members sang and danced along, filling the hall with energy and joy.

The Grand Travel Lucky Draw prizes were won by Ms. Sammi Chan, Ms. Tang Lai Ming, and Ms. Vivian Chong. Congratulations to all the winners!

A heartfelt thank-you to all members for your enthusiastic participation and continuous support.





CRAFTED FOR CHAMPIONS TEST DRIVE DAY

滿貫臻選試駕日



RZ550e F SPORT



LBX ACTIVE+



NX350h F SPORT

DATE 日期： 18 APRIL 2026

TIME 時間： 11AM - 7PM

VENUE 地點： THE KOWLOON TSAI HOME OWNERS ASSOCIATION
九龍仔業主會



立即預約試駕

LEXUS SHOWROOM

G/F Centre Parc, 11 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon | 2820 4020

 **LEXUS**
EXPERIENCE AMAZING

www.lexus.com.hk | #LexusHK